

By patronizing our advertisers, we are saying **THANK YOU** for their support.





**COMINDA LATINA - ENVIOS DE DINERO - PAGO DE BILLES**  
**PRODUCTOS MEXICANOS, CENTROAMERICANOS, SUDAMERICANOS Y EL CARIBE**  
**1390 TOWNE SQUARE BLVD NW ROANOKE, VA 24012**  
**TIENDA 540-561-0895 REST. 540-561-0896**

New Hispanic grocery store and restaurant. Offering to you and your family Mexican, Central American, South American, and Caribbean products and food. Come, taste, and see what we have.  
 Tenemos también a su disposición reservaciones para fiestas y eventos privados. Llamenos: (434) 906-0232

Tienda Latina  
**LaPreferida**  
 Grocery Store 366-2439  
**Visitenos: 4720 Williamson Rd NW**

**BEIJING RESTAURANT**  
 CHINESE & LATIN FOOD  
**540-266-7662**  
 www.bestchinesenow.com  
 Eat In or Carry Out • Lunch Buffet Monday Friday  
 502 Elm Avenue, Roanoke, Virginia 24016



**Serve God and help St Gerard. Please join us!**

**JERSEY LILLYS ROADHOUSE GRILL**  
**2843 ORANGE AVE., ROANOKE, VA**  
**GOOD FOOD AT A REASONABLE PRICE**  
 BRING THE CHURCH BULLETIN WITH YOU  
 RECEIVE 10% OFF ON FOOD & BEVERAGES (Alcohol Excluded)

**JESUS EL BUEN PASTOR**  
**Grupo de Oración y Alabanza**  
 St. Gerard Catholic Church  
 Todos los viernes de 6:00 a 8:00 pm, menos el primer viernes del mes, adoración y misa en español

**Rosario's Boutique**  
**4820 Williamson Road**  
 Facebook.com/boutiquederosario  
 (540) 366-2007

Recuerdos de Bodas  
 15 Años  
 Bautismos  
 Presentaciones  
 Renta de Manteles

**La Elegancia Western Wear and Boutique**  
 Lo último en ropa y botas vaqueras. Contamos también con todo para bautismos, quinceañeras, bodas y más. Visitenos:  
 3520 Williamson rd  
 (540) 915-8942

**ROANOKE**  
 (540) 566-3337

**David Bowers Attorney/Abogado**  
**540-345-6622**  
**Habla Espanol un poquito**

Family Business Since 1920-Service First  
**MELROSE HARDWARE**  
 2302 Melrose Av, NW Roanoke Va 24017  
 540-342-4143  
 Tues/Fri 9AM-5PM  
 Sat-9AM-330PM

**Confecciones Valeria**  
 Se hacen alteraciones de prendas de vestir, ambos sexos.  
**¡Viste con estilo, Viste con nosotros!**  
 Valeria Artiga te atenderá, sólo llama...  
**+1 (347) 665 6530**  
 También vendemos vitaminas y suplementos de la prestigiosa marca Amway

**MEET RAGNAR, Oakey's grief therapy dog (In training).**  
 Ragnar comforts and relieves tension and anxiety for in grief.  
**oakeys.com**  
**982-2100**



EST. 1944  
**Oakey's**  
 TRADITION & INNOVATION IN FUNERAL CARE



**Saint Gerard Catholic Church**  
**809 Orange Avenue NW Roanoke, Virginia 24016**  
**Office (540)343-7744 Fax (540)343-3599**  
 Facebook—St Gerard Catholic Church Roanoke VA  
 Email: office@stgerardroanokeva.org  
 Our website: Stgerardroanokeva.org



**April 18, 2021 / 18 de abril de 2021**  
**Third Sunday of Easter / Tercer Domingo de Pascua**

In Service to our Faith Community

**Rev. Fr. Ken Shuping, Pastor:**  
 kshuping@richmonddiocese.org

**Rev. José Arce, Parochial Vicar:**  
 jarce@richmonddiocese.org

**Maria Morales, CRE:**  
 maria@stgerardroanokeva.org

**Jim Allen, Business Manager:** jim@stgerardroanokeva.org

**Isabel Booth, Hispanic Ministry:**  
 isabel@stgerardroanokeva.org

**Isaura Muñoz, Administrative Assistant:**  
 isaura@stgerardroanokeva.org



**Sacraments and ministries / sacramentos y ministerios**

**Regional Services / Servicios Regionales**

Roanoke Catholic School:	982-3532	Roanoke Area Ministries:	345-8850
Madonna House:	343-8464	St. Andrew's Cemetery:	595-7173
St. Francis House:	342-7561 Ext. 319	Our Lady of the Valley:	345-5111
Catholic Charities:	342-0411	Pregnancy Counseling -Catholic Charities:	344-2749
Refugee and Immigration Service:	342-7561		

**Sacrament of Baptism:** The Sacrament of Baptism should be celebrated as soon as possible after birth. Therefore parents should contact the parish office prior to the child's birth. This will allow adequate time for the necessary preparation of the parents and the Godparents.

**Sacrament of Reconciliation:** On Saturday from 3 pm to 4:45 pm and or by appointment. Also, before and after each Mass.

**First Reconciliation and First Communion, Sacrament of Confirmation:** Please contact the Coordinator of Religious Education (Maria Morales) for more information.

**Sacrament of Marriage:** Requires at least six months of preparation before the Marriage. Contact the Pastor, through the parish office, to start the process.

**Pastoral Care:** Please contact the parish office if you are aware a parishioner is sick and desires to receive the Eucharist, Anointing of the Sick or a visit from the Pastor.

Parish Registration forms are available through the office.

**Sacramento del Bautismo.** El Sacramento del Bautismo debe ser celebrado después del nacimiento del niño, o tan pronto como sea posible. Los padres deben llamar a la oficina de la parroquia antes de la fecha del nacimiento para que los padres y padrinos reciban la preparación necesaria.

**Sacramento de Reconciliación.** Los sábado de 3 pm a 4:45 pm o con cita. También antes o después de cada Misa.

**Para Primera Reconciliación, Primera Comunión o Sacramento de Confirmación.** Llame a la Coordinadora de Educación Religiosa, María Morales.

**Sacramento del Matrimonio.** Se requieren por lo menos seis meses de preparación. Para iniciar el proceso póngase en contacto con el Párroco llamando la oficina.

**Cuidado Pastoral.** Si Ud. se entera de que un feligrés está enfermo y desea recibir la Eucaristía, Unción de Enfermos o una visita del Párroco, llame a la oficina.

**Las Formas de Registro Parroquial están disponibles también en la oficina.**

**Si quiere comprar o vender su casa, llame a:**  
**Teresa Guzmán REALTOR**  
**540.354.6262**  
 Financiamiento disponible para personas con permiso de trabajo o ITIN  
**Gold Key, REALTORS**  
**7325 Williamson Road**  
**Roanoke, VA 24019**  
**Office (540) 344.7765**




Al utilizar servicios de estos patrocinadores, les estamos dando las **"GRACIAS"** por su apoyo.

**If you want to bring your offering to church you can do it by depositing it in a collection box in the commons or come by the office and leave it there. Also, consider giving online at: <https://pay.xpress-pay.com/>**

**Si quiere traer su ofrenda a la iglesia, puede hacerlo depositándola en una caja de recolección en el área común o pasar por la oficina y dejarla allí. Considere también ofrendar en línea en: <https://pay.xpress-pay.com/>**





**PRAYER INTENTIONS**  
*In our Thoughts and Prayers*

*Please pray for those who are sick, that they experience strength in the Lord's compassion and love:*  
Linda Sparta, Nicholas Surat, Sachin Varghese, Marsha Laukaitis, Dabney Ward, Claire Williams, Bill Grogan, Ed Harris, Jack Stilton, Mary Ann Huff, Charles Anderson, Holly Bozwell, Chris Schieck, Joel Rivera, Roma Willis Turner, Marguerite McKenna, Kimberly Grice, Sarah Deemer, Dakota Deemer, Caleb Deemer, Mercedes De Guzmán, Rodney Wray, Christine Murphy, Deborah Willis Terry, Jerome M. Willis, Sr., Martino Gahungu, Bridgette Kamtayano, Octavio Rojas, Betty Adams, Jessica English, Mary Jean Kwitowski, Andre Mayhew, Juan Felix Garza, Jose Allaya Garza, Brenda Willis, Alvaro Ipiña Noyola, Paul Rucker, Mary Ann Yoakam.

*Heavenly Father, You have called my son to be a priest and he has generously responded to that call:*  
Rev. Mr. Thomas B. Lawrence III, Dillon A. Bruce, Armando Herrera, Alexandre Jimenez, Joseph G Kauflin, William C. Buckley, Christopher J. Weyer, David Arellano, William W. Douglas, Matthew R. Kelly, Seth M. Seaman, Andrew R. Clark, Gregory S. Guilfoyle, Samuel G. Hill, Chase Imoru, Charlie Palmer, Carl Thompson, Graham Fassero, Ian W. Grosskopf, David W. Uriwin, John Paul Shanahan, Charlie Tamayo, Peter T. Olbrych,

<b>Offertory/ Offertorio</b>	<b>Needed/ Se necesi- ta</b>	<b>Received/ Recividos</b>	<b>Favorable (Unfavorable)  favorable (desfavorable)</b>
<b>From Febru- ary 27 march 7(two weeks) Del 27 de fe- brero al 7 de marzo (dos semanas)</b>	\$9,084	\$11,473	\$2,389
<b>YTD (7-1-20 to today) Del año hasta ahora</b>	\$181,675	\$136,313	(\$45,362)

**Parish Fund/Fondo de la Parroquia:**

<b>For the month of March Del mes de mar- zo</b>		\$645	
<b>YTD (7-1-20) to today Del 1 de julio a hoy</b>		\$5,147.25	

**Office Hours:  
Monday – Friday**

*8:30 am—1:30 pm and 2:30—3:30 pm*

**MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISAS**

**Saturday/sábado: 5:30 pm Spanish/español**

**Sunday/domingo: 9:30 am English/inglés and/**

**12:30 pm Spanish/español**

**At OLPH/En Nuestra Señora del Perpetuo Socorro en**

**Salem: 1:00 pm Spanish/español**

**Weekdays/entre semana:**

**Tuesdays/martes: 6:00 pm Spanish/Español**

**Thursdays/jueves: 6:00 pm English/inglés**

“Now by this we may be sure that we know Him, if we obey His commandments.” Jesus wants to make Himself known to you through the vocation He chooses for you. Will you obey His call to the priesthood? Call Father Brian W. Capuano at (804)359-5661, or write: bcapuano@richmonddiocese.org.

“En esto tenemos una prueba de que conocemos a Dios: en que cumplimos sus mandamientos”. Jesús quiere que le conozcas a través de la vocación que Él elige para ti. ¿Obedecerás Su llamada al sacerdocio? Llama al Padre Brian Capuano al (804) 359-5661 o escríbele a: bcapuano@richmonddiocese.org.

**If you would like to receive contribution envelopes please contact the office/**

**Si a usted le gustaría recibir sobres de ofrenda por favor llame a la oficina/ Niba amabahasha y'amaturo, wahamagara ibiro by'urusengero.**

Inside the Parish / dentro de la parroquia

The parish office has been working on a new website to have better communication with the community. This website was launched on Friday, March 26. follow the link:  
<https://stgerardroanokeva.org/>

La oficina parroquial ha estado trabajando en un nuevo sitio web para tener una mejor comunicación con la comunidad. Este sitio web se lanzó el viernes 26 de marzo. Siga el enlace: <https://stgerardroanokeva.org/>



**International Cookbook**

The parish has started the project to make a book with food recipes from around the world. Everyone in the community is asked to share the recipe for a dish of their liking to be included in the book. For the next weeks you will see a box in the commons area for you to deposit your recipe there. You can also send them through email or social media. You may also contact the office if you have any questions. This book is expected to be available by September of this year for the parish's 75th anniversary celebration.

**Libro de Cocina Internacional**

La parroquia ha comenzado el proyecto de hacer un libro con recetas de comida de todo el mundo. Se pide a toda la comunidad que comparta la receta de algún platillo de su gusto para ser incluido en el libro. Por las siguientes semanas vera en el área común una caja para que deposite su receta ahí. Puede mandar su receta por correo electrónico. También puede contactar a la oficina si tiene alguna otra pregunta. Se espera tener este libro disponible para septiembre de este año para la celebración parroquial en su aniversario número 75.

Congratulations to Yadira Salazar and family who won the TV in the raffle that was held on April 4th. We thank everyone who contributed to this raffle. May God continue to bless you! Felicitaciones a Yadira Zalazar y familia quienes ganaron la TV en el sorteo que se realizó el 4 de abril. Agradecemos a todos los que contribuyeron a este sorteo. ¡Que Dios le siga bendiciendo!

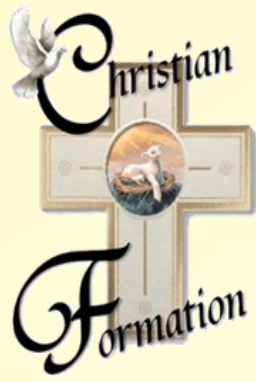


From the Hispanic Ministry: dates for retreats. All these events will be held in Spanish. Call the office for more information.

**De parte del Ministerio Hispano:**

- ◆ El 24 de abril se tendrá un pequeño retiro con la hermana Deysi (Religiosa Consagrada) de 9:30 a 11:30 de la mañana. No tendrá costo, pero se pedirá cooperación para la hermana.
- Para cualquier evento comuníquese con la señora Isabel Booth, llamando a la oficina o con alguno de los coordinadores de Misa.





## LIFE LONG CHRISTIAN FORMATION – FORMACIÓN CRISTIANA DE POR VIDA

April 18, 2021



### SACRAMENT OF BAPTISM

Please contact [Maria Morales](#) for information about preparation and forms to fill out.

### SACRAMENTO DEL BAUTISMO

Por favor contacte a [Maria Morales](#) para mas información sobre la preparación y formas.



CHRISTIAN FORMATION NEWS(4/18/2021). Happy Easter! **Last Sunday was the Family Zoom Session; we gave an overview of Unit 6 "Sacraments" for Alive in Christ and went on to Unit 4 "Christian Prayer" for the book Faith Fusion.** We continue to celebrate the Easter season; 50 days of joyful celebration of the Lord's resurrection from the dead and his sending forth of the Holy Spirit; **make sure you do the lesson about Easter season in the Alive in Christ book and read about the Easter season on pages 435-437 in Faith Fusion**

book. Families remember also to use the Mass Transit Cards every Sunday as a way to prepare BEFORE the Mass and to reflect as a family AFTER the Mass (<http://products.pastoral.center/pg/pg120/1/download-xy6t/index.html>). **You can go to <https://osvcurriculum.com/faithathome> to see all that the Alive in Christ program offers. Check regularly your email!**

If you have any questions send it to **Maria Morales at [maria@stgerardroanokeva.org](mailto:maria@stgerardroanokeva.org)** Thank you.

The next session by Zoom is THIS Wednesday, April 21, 2021 at 7:00 PM.

La próxima **RICA** sesión de RICA es por Zoom ESTE miércoles 21 de abril, 2021 a las 7:00 PM.

Oremos por nuestros catecúmenos / Let us pray for our catechumens: Anthony Javier Baires, Sofia Butler, Ashley Lopez Chun, Dafney Menza del Cid, Catherine Romero Reyes, Henry Vasquez-Mayorga, and Emily Vasquez-Mayorga. And pray for those still discerning their call: Fadia Escobar, Estela Escobar.

### SACRAMENTO DEL BAUTISMO:

Próxima charla pre bautismal virtual por Zoom: mañana lunes 19 de abril a las 7:30 PM.  
Para inscribirse contacte a Maria Morales a [maria@stgerardroanokeva.org](mailto:maria@stgerardroanokeva.org)



NOTICIAS DE FORMACIÓN CRISTIANA. ¡Felices Pascuas! **El pasado domingo fue nuestra Sesión en Familia en Zoom. Dimos una visión general de la Unidad 6 "Sacramentos" para los que tienen el libro Vivos en Cristo y pasamos a la Unidad 4 "Oración Cristiana" en el libro Fusión en la Fe.** Seguimos celebrando la Pascua; 50 días de celebración gozosa de la Resurrección del Señor de entre los muertos y su envío del Espíritu Santo; asegúrese de hacer la lección sobre la temporada de Pascua en el libro Vivos en Cristo y lea acerca de la temporada de Pascua en las páginas 434-436 en el libro Fusión en la Fe. Familias no olviden utilizar las Tarjetas de Estudio de la Misa ANTES para prepararse para la Misa y DESPUÉS para reflexionar en familia sobre las lecturas de la misa (<http://products.pastoral.center/pg/pg120s/1/download-d3dw/index.html>). Vayan aquí: <https://osvcurriculum.com/faithathome> para ver todo lo que el programa Vivos en Cristo ofrece. ¡Chequee regularmente su correo electrónico!



Si tienen alguna pregunta envíe un email a **María Morales a [maria@stgerardroanokeva.org](mailto:maria@stgerardroanokeva.org)** ¡Gracias!

### FIRST COMMUNION

**PREPARATION FOR THE CHILDREN/YOUTH.** The next Zoom session is THIS Saturday, April 24, from 10:00 AM to 11:30AM if your book is *Encounter in Christ* and from 11:45 AM to 1:00 PM if your book is *Un Llamado a Celebrar La Reconciliación y la Eucaristía*; a parent needs to be present as well.

**PREPARACIÓN DE PRIMERA COMUNIÓN PARA LOS NIÑOS Y JÓVENES.** La próxima sesión es ESTE sábado 24 de abril de 10:00 AM a 11:30AM si su libro es *Encuentro con Cristo* y de 11:45 AM a 1:00 PM si su libro es *Un Llamado a Celebrar La Reconciliación y la Eucaristía*. Padres recuerden de participar con sus hijos. ¡Y LEER SUS EMAILS!

## Outside the Parish/Fuera de la parroquia

**The Gospel at Home.** In this Sunday's Gospel, Jesus appears to the disciples and invites them to touch him to see that he is really alive. He calls the disciples to be his witnesses. They have Good News to tell—that love is stronger than death, victory can come from suffering, and life can come from death. **Pray Together.** Eastern Christians have a special way of greeting one another during Easter. One person says, "Christ is risen!" and the other answers, "Truly, he is risen!" or "Indeed, he is risen!" Use this greeting with members of the family throughout this week. (Copyright © 2021 Pflaum Publishing Group, a division of Bayard, Inc.)

**El Evangelio en el Hogar.** En el Evangelio de este domingo, Jesús se aparece a los discípulos y los invita a tocarlo para ver que está realmente vivo. Él llama a los discípulos a ser sus testigos. Tienen buenas noticias que contar: que el amor es más fuerte que la muerte, la victoria puede salir del sufrimiento, y la vida puede venir de la muerte. **Recen juntos:** Los cristianos orientales tienen una forma especial de saludarse durante la Pascua. Una persona dice: "¡Cristo ha resucitado!". Y el otro responde: "¡En verdad ha resucitado!", o "¡Ciertamente, ha resucitado!". Usen este saludo con los miembros de la familia durante esta semana. (Copyright © 2021 Pflaum Publishing Group, una división de Bayard, Inc., Dayton, OH)



Join the Y Family  
The Gainsboro YMCA is accepting applications to work the welcome desk. Please call 540-344-9622, or email Jonathan Pait at [jpait@ymcavbr.org](mailto:jpait@ymcavbr.org) for more details. Thank you.

Únete a la familia Y

La YMCA de Gainsboro está aceptando solicitudes para trabajar en el mostrador de bienvenida. Llame al 540-344-9622 o envíe un correo electrónico a Jonathan Pait a [jpait@ymcavbr.org](mailto:jpait@ymcavbr.org) para obtener más detalles. Gracias.